

3. That the Commission on the Status of Women give further consideration to the recommendations in paragraphs 38 and 39 of chapter XII of its report relating respectively to visits of members of the Commission to Member States and to the summoning of regional conferences.

#### 49 (IV). Narcotic drugs

*Resolutions of 28 March 1947  
(document E/399)*

##### TRANSFER OF THE FUNCTIONS OF THE LEAGUE OF NATIONS

*The Economic and Social Council*

*Takes note* of the first report of the Commission on Narcotic Drugs and decides as follows:

*Having noted* that forty-nine Members of the United Nations have now signed the Protocol transferring to the United Nations the functions previously exercised by the League of Nations under international conventions, agreements and other instruments relating to narcotic drugs, and

*Having noted* that a certain number of parties to such conventions, agreements and other instruments are not Members of the United Nations,

*Requests* the Secretary-General to invite all those parties to the conventions, agreements and other instruments above-mentioned which are not Members of the United Nations, with the exception of Spain, so long as the Franco Government remains in power in that country, to become parties to the said Protocol at an early date.

##### RE-ESTABLISHMENT AND IMPROVEMENT OF THE INTERNATIONAL CONTROL OF DRUGS

*The Economic and Social Council,*

*Having noted* the urgency of re-establishing the control of narcotics in the countries directly affected by the war and of improving it wherever necessary,

*Approves* the decisions of the Commission on Narcotic Drugs:

1. To ask these countries to resume at the earliest possible date full collaboration with the international organs of control;

2. To offer them on request such technical assistance as they may require with a view to the re-establishing of national control at pre-war levels.

*The Economic and Social Council,*

*Having recognized* the importance of facilitating the task of the Council and the Commission in supervising the application of the conventions and agreements on narcotic drugs,

*Approves* the decision of the Commission to initiate the preparation of a digest of laws giving an analytical survey of national legislation in all countries parties to these conventions with a view to ascertaining whether their legislation on

3. A la Commission de la condition de la femme de procéder à un plus ample examen des recommandations qui figurent aux paragraphes 39 et 40 du chapitre XII de son rapport, paragraphes relatifs, l'un aux visites que les membres de la Commission pourront rendre à des Etats Membres, l'autre, à la convocation de conférences régionales.

#### 49 (IV). Stupéfiants

*Résolutions du 28 mars 1947  
(document E/399)*

##### TRANSFERT DES FONCTIONS DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

*Le Conseil économique et social*

*Prend acte* du premier rapport de la Commission des stupéfiants et décide ce qui suit:

*Ayant constaté* que quarante-neuf Membres des Nations Unies ont, à cette date, signé le Protocole transférant aux Nations Unies les fonctions antérieurement exercées par la Société des Nations en vertu des divers accords, conventions et autres instruments internationaux relatifs aux stupéfiants, et

*Ayant constaté* qu'un certain nombre de parties à ces conventions, accords et autres instruments ne sont pas Membres des Nations Unies,

*Prie* le Secrétaire général d'inviter les parties aux conventions, accords et autres instruments susvisés qui ne sont pas Membres des Nations Unies, à l'exception de l'Espagne, tant que le Gouvernement de Franco sera au pouvoir dans ce pays, à devenir, à une date prochaine, parties au dit Protocole.

##### RÉTABLISSEMENT ET AMÉLIORATION DU CON- TRÔLE INTERNATIONAL DES STUPÉFIANTS

*Le Conseil économique et social,*

*Ayant constaté* qu'il est urgent de rétablir le contrôle des stupéfiants dans les pays directement touchés par la guerre et de l'améliorer partout où cela sera nécessaire,

*Approuve* les décisions prises par la Commission des stupéfiants:

1. De demander à ces pays de reprendre dans le plus bref délai leur pleine collaboration avec les organes de contrôle internationaux;

2. De leur offrir, sur leur demande, toute l'assistance technique dont ils pourront avoir besoin pour rétablir le contrôle national à son niveau d'avant-guerre.

*Le Conseil économique et social,*

*Ayant reconnu* qu'il importe de faciliter la tâche qui incombe au Conseil et à la Commission en ce qui concerne l'application des conventions et accords sur les stupéfiants,

*Approuve* la décision prise par la Commission d'entreprendre la préparation d'un aperçu législatif donnant une revue analytique de la législation nationale de tous les pays parties à ces conventions, afin de pouvoir déterminer si leur

narcotic drugs is in accordance with the conventions, and

*Having noted* the opinion of the Commission that the revision of the list of narcotic drugs falling within the scope of the various conventions should not be delayed,

1. *Requests* the Secretary-General to undertake these tasks as expeditiously as possible;

2. *Invites* Governments to give the Secretary-General all possible assistance in the execution of this work.

#### LIMITATION OF PRODUCTION OF RAW MATERIALS

*The Economic and Social Council,*

*Having noted* the importance of bringing a speedy solution to the urgent problem of the limitation of production of raw materials from which narcotic drugs are manufactured, and

*Having noted* the preparatory work initiated by the Commission with a view to holding an international conference to deal with this problem,

1. *Approves* the issue of the questionnaire on raw opium prepared by the Commission on Narcotic Drugs (document E/251/Add.2), and requests the Secretary-General to transmit this questionnaire to the Governments concerned asking them to communicate, on or before 15 August 1947, the information called for therein and any observations bearing on the subject which they may wish to submit, and

2. *Approves* the decision of the Commission to draw up a questionnaire on the coca leaf to be considered by the Commission at its next session and subsequently to be transmitted to Governments.

#### ABOLITION OF OPIUM SMOKING

*The Economic and Social Council,*

*Having considered* the stipulation embodied in article 6 of the International Drug Convention of 23 January 1912 concerning the suppression of the manufacture of, internal traffic in and use of prepared opium, and

*Having noted* that Governments of some countries have adopted a policy of complete prohibition of opium smoking and have taken measures to give effect to this policy,

*Requests* the Secretary-General to invite, on behalf of the Council, all countries where the use of opium for smoking is still legal, to take immediate steps to prohibit the manufacture of, internal traffic in, and the use of opium for this purpose.

#### DRUG ADDICTION

*The Economic and Social Council,*

*Having noted* that, under the Convention of 19 February 1925, Governments have under-

législation sur les stupéfiants est conforme aux dites conventions, et

*Ayant constaté* que, de l'avis de la Commission, la revision de la liste des stupéfiants visés par les diverses conventions ne devrait pas subir de retard,

1. *Prie* le Secrétaire général de faire le plus promptement possible le nécessaire en ce qui concerne les tâches ci-dessus;

2. *Invite* les Gouvernements à donner au Secrétaire général toute l'aide possible dans l'exécution des travaux dont il s'agit.

#### LIMITATION DE LA PRODUCTION DES MATIÈRES PREMIÈRES

*Le Conseil économique et social,*

*Ayant pris acte* de l'importance qu'il y a à apporter une solution rapide au problème urgent que pose la limitation de la production des matières premières servant à la fabrication des stupéfiants, et

*Ayant pris acte* des travaux préparatoires entrepris par la Commission en vue de la réunion d'une conférence internationale chargée de traiter ce problème,

1. *Approuve* l'envoi du questionnaire sur l'opium brut, préparé par la Commission des stupéfiants (document E/251/Add.2) et prie le Secrétaire général de transmettre le dit questionnaire aux Gouvernements intéressés en leur demandant de communiquer, pour le 15 août 1947 au plus tard, les renseignements demandés dans le document, ainsi que toutes observations qu'il leur conviendra de présenter à ce sujet, et

2. *Approuve* la décision prise par la Commission d'élaborer un questionnaire sur la feuille de coca, questionnaire qui sera soumis à l'examen de la Commission lors de sa prochaine session, pour être ultérieurement transmis aux Gouvernements.

#### ABOLITION DE L'USAGE DE L'OPIUM À FUMER

*Le Conseil économique et social,*

*Ayant examiné* la stipulation figurant à l'article 6 de la Convention internationale sur les stupéfiants du 23 janvier 1912, au sujet de la suppression de la fabrication, du commerce et de l'usage de l'opium préparé, et

*Ayant constaté* que les Gouvernements de certains pays ont adopté un politique tendant à interdire totalement l'usage de l'opium à fumer et ont pris des mesures pour mettre cette politique à exécution,

*Prie* le Secrétaire général d'inviter, au nom du Conseil, tous les pays où l'usage de l'opium à fumer est encore permis par la loi à prendre des mesures immédiates afin d'interdire la fabrication, le commerce et l'usage de l'opium à cet effet.

#### TOXICOMANIE

*Le Conseil économique et social,*

*Ayant constaté* que certains Gouvernements, aux termes de la Convention du 19 février 1925,

taken to send to the Permanent Central Opium Board statistics of drugs, whether synthetic or not, which are brought under control in virtue of article 10 of this Convention,

*Requests* the Secretary-General to remind the Governments concerned of the obligation above-mentioned, and to ask them to send, for the information of the Permanent Central Opium Board and the Supervisory Body, estimates of requirements of these drugs, together with the estimates to be furnished under articles 2 to 5 inclusive of the Convention of 1931.

CONTROL OF NARCOTIC DRUGS IN GERMANY  
*The Economic and Social Council*

*Requests* the Secretary-General, on behalf of the Council, to inform the Governments of France, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom, and the United States of America of the special importance which the Council attaches to the establishment of an effective control of narcotic drugs in Germany, and to invite them, on behalf of the Council, to recommend to the Allied Control Authorities to take the necessary measures at the earliest possible moment for the establishment of an effective control of narcotic drugs throughout Germany.

CONTROL OF NARCOTIC DRUGS IN JAPAN  
*The Economic and Social Council,*

*Having considered* the problem of the control of narcotic drugs in Japan, and the recommendations of the Commission on Narcotic Drugs on this subject,

*Approves* the decision of the Commission to approach the competent authorities at Pacific Supreme Headquarters through the proper channels, with the request to supply to the Secretary-General, and through him to the parties to the narcotics conventions, reports and other information to be furnished in accordance with the conventions of 1912, 1925, 1931 and 1936, and

*Having noted* that the most stringent measures for the control of narcotic drugs should be incorporated in the peace treaties to be concluded with Japan,

*Recommends* to the Governments responsible for negotiating these treaties that provision should be made in them for the most stringent control, in the period after the conclusion of the treaties, of all transactions concerning narcotic drugs in Japan, and that to ensure effective operation, this control should be under the supervision of such control authorities as may be established by the Permanent Central Opium Board, to follow, whose expert bodies will be available to give such information and advice as may be requested.

APPOINTMENTS TO THE PERMANENT CENTRAL  
OPIUM BOARD

*The Economic and Social Council*

1. *Resolves*, with regard to appointments to the Permanent Central Opium Board, to follow

se sont engagés à envoyer au Comité central permanent de l'opium des statistiques sur les stupéfiants, synthétiques ou non, qui sont soumis à un contrôle en vertu de l'article 10 de la dite Convention,

*Prie* le Secrétaire général de rappeler aux Gouvernements intéressés l'obligation précitée et de leur demander d'envoyer, à l'usage du Comité central permanent de l'opium et de l'Organe de contrôle, l'évaluation des quantités des dits stupéfiants qui leur sont nécessaires, ainsi que les évaluations qui doivent être fournies conformément aux articles 2 à 5 inclusivement de la Convention de 1931.

CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS EN ALLEMAGNE  
*Le Conseil économique et social*

*Prie* le Secrétaire général, au nom du Conseil, de signaler aux Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique, de la France, du Royaume-Uni, et de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, l'importance spéciale qu'attache le Conseil à l'établissement d'un contrôle efficace des stupéfiants en Allemagne, et de leur demander, au nom du Conseil, de recommander aux Autorités de contrôle alliées de prendre le plus tôt possible les mesures nécessaires en vue de l'établissement d'un contrôle efficace des stupéfiants dans toute l'Allemagne.

CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS AU JAPON  
*Le Conseil économique et social,*

*Ayant examiné* la question du contrôle des stupéfiants au Japon et les recommandations faites à ce sujet par la Commission des stupéfiants,

*Approuve* la décision prise par la Commission de demander aux autorités compétentes du Grand Quartier Général du Pacifique, par la voie appropriée, de fournir au Secrétaire général des Nations Unies, et par lui, aux parties aux conventions sur les stupéfiants, les rapports et les autres renseignements que prescrivent les conventions de 1912, 1925, 1931 et 1936, et

*Ayant pris acte* du fait qu'il faudrait incorporer dans les traités de paix qui seront conclus avec le Japon les mesures les plus rigoureuses pour le contrôle des stupéfiants,

*Recommande* aux Gouvernements chargés de la négociation de ces traités d'y insérer une clause prévoyant, après la conclusion des traités, le contrôle le plus rigoureux de toutes les transactions sur les stupéfiants effectuées au Japon; pour assurer l'application efficace de cette clause, le contrôle en question s'effectuerait sous la surveillance des services de contrôle établis par les traités de paix et de l'Organisation des Nations Unies, dont les organismes techniques seront à même de fournir les renseignements et les conseils qui seront demandés.

NOMINATIONS AU COMITÉ CENTRAL PERMANENT  
DE L'OPIUM

*Le Conseil économique et social*

1. *Décide* de suivre pour le moment, en ce qui concerne les nominations au Comité central

for the present, the procedure contained in the memorandum, annex III to the report of the Commission;<sup>1</sup> and

2. *Instructs* the Secretary-General to invite the Governments mentioned therein to make nominations in accordance with the provisions of this memorandum, these nominations to reach the Secretary-General on or before 1 August 1947;

3. *Invites* the Secretary-General to initiate studies with a view to amending or deleting the provision in article 19 of the Convention of 1925 that requires that members of the Permanent Central Opium Board shall not hold any office which puts them in a position of direct dependence on their Governments;

4. *Having noted* the immediate vacancy to be filled on the Permanent Central Opium Board and the nomination submitted in accordance with the decision of the Commission,<sup>2</sup>

*Resolves* to appoint Professor J. BOUGAULT (France).

#### BUDGETARY PROVISION

##### *The Economic and Social Council,*

*Having considered* the numerous functions and duties which have to be performed, arising out of the international agreements, conventions and protocols on narcotic drugs, and out of the decisions of the General Assembly, and of the Economic and Social Council,

*Having noted further* that the international control of narcotic drugs has been partially interrupted by the war, and that its full re-establishment is a matter of urgency, and

*Having noted* that the preparatory work for the limitation of the production of the raw materials used in the preparation of narcotic drugs must be resumed as soon as possible,

*Recommends* to the General Assembly that it should ensure that provision is made to supply the Commission on Narcotic Drugs and the Secretary-General with all the means required to ensure the efficient discharge of the functions and duties of the United Nations in the field of narcotic drugs.

#### ANNEX

##### **Appointment by the Economic and Social Council to fill a vacancy on the Permanent Central Opium Board**

###### NOTE BY THE ASSISTANT SECRETARY-GENERAL

1. In his letter of 21 October 1945, addressed to the Secretary-General of the United Nations, the President of the Permanent Central Opium Board stated:

<sup>1</sup> See document E/251.

<sup>2</sup> See paragraph 3 of the annex to this document, page 41.

permanent de l'opium, la procédure indiquée à l'annexe 3 du rapport de la Commission<sup>1</sup>,

2. *Charge* le Secrétaire général d'inviter les Gouvernements mentionnés dans cette annexe à adresser, conformément aux dispositions de la dite annexe, des listes de candidats qui devront être entre les mains du Secrétaire général le 1er août 1947 au plus tard;

3. *Invite* le Secrétaire général à entreprendre des études ayant pour objet d'amender ou de supprimer la disposition figurant à l'article 19 de la Convention de 1925; aux termes de laquelle les membres du Comité central permanent de l'opium ne doivent pas exercer de fonctions qui les mettent dans une situation de dépendance directe à l'égard de leurs Gouvernements; et,

4. *Ayant constaté* qu'il y a au Comité central permanent de l'opium une vacance à laquelle il doit être pourvu immédiatement, et pris acte de la candidature présentée conformément à la décision de la Commission<sup>2</sup>,

*Décide* de nommer le professeur J. BOUGAULT (France).

#### DISPOSITIONS BUDGÉTAIRES

##### *Le Conseil économique et social,*

*Ayant examiné* les nombreuses fonctions et attributions qui doivent être exercées, en vertu des accords, conventions et protocoles internationaux sur les stupéfiants, et des décisions de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social,

*Ayant en outre constaté* que le contrôle international des stupéfiants s'est trouvé partiellement interrompu du fait de la guerre, et qu'il y a urgence à le rétablir intégralement; et

*Ayant pris acte* de la nécessité de reprendre le plus tôt possible les travaux préparatoires pour la limitation de la production des matières premières servant à la préparation des stupéfiants,

*Recommande* à l'Assemblée générale de s'assurer que des dispositions seront prises en vue de fournir à la Commission des stupéfiants et au Secrétaire général tous les moyens nécessaires pour permettre à l'Organisation des Nations Unies de s'acquitter efficacement de ses fonctions dans le domaine des stupéfiants.

#### ANNEXE

##### **Nomination par le Conseil économique et social à un siège vacant au Comité central permanent de l'opium**

###### NOTE DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT

1. Dans la lettre qu'il a adressée au Secrétaire général des Nations Unies le 21 octobre 1946 le Président du Comité central permanent de l'opium a déclaré:

<sup>1</sup> Voir le document E/251.

<sup>2</sup> Voir le paragraphe 3 de l'Annexe au présent document, page 41.

"In the draft protocol (article II)<sup>1</sup> amending previous agreements, conventions and protocols on narcotic drugs, submitted by a decision of 3 October by the Economic and Social Council to the General Assembly, it is provided that vacancies in the membership of the Permanent Central Opium Board may be filled, during the period preceding the entry into force of the said protocol, by the Economic and Social Council. There is at present one vacancy in the Central Board, and in view of the fact that some members are often unable to attend the session, I think it is desirable that it should be filled as soon as possible."

2. The Secretary-General brought the above to the attention of the Commission on Narcotic Drugs, which decided to ask the Chairman, Vice-Chairman and Rapporteur to submit nominations to the Council.

3. In accordance with the above decision the Chairman, Vice-Chairman and Rapporteur of the Commission on Narcotic Drugs, having considered this question, submit to the Council the name of: Professor J. BOUGAULT (France).

#### 50 (IV). Housing and town planning

*Resolution of 28 March 1947  
(document E/424)*

Taking into account the resolution of the General Assembly of 14 December 1946, on housing and town planning,<sup>2</sup> and the reports of the Social Commission and of the Economic and Employment Commission,

##### *The Economic and Social Council*

1. *Instructs* the Social Commission in collaboration with the Economic and Employment Commission to continue its study of housing problems in close co-operation with each other and with specialized agencies and the other inter-governmental organizations concerned with these problems;

2. *Instructs* the Secretary-General, in co-operation with the specialized agencies and inter-governmental organizations, to arrange for a study of housing problems for further consideration by the Social Commission in collaboration with the Economic and Employment Commission, and requests him to make the necessary arrangements to provide facilities which will include the collection and dissemination in the appropriate form of information relating to rural and urban housing and town

<sup>1</sup> Article II, paragraph 1, of the Protocol, signed on 11 December 1946, at Lake Success, New York, reads as follows:

"It is agreed that during the period preceding the entry into force of the Protocol in respect of the International Convention relating to Dangerous Drugs of 19 February 1925, and in respect of the International Convention for Limiting the Manufacture and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs of 13 July 1931, the Permanent Central Opium Board and the Supervisory Body as at present constituted shall continue to perform their functions. Vacancies in the membership of the Permanent Central Opium Board may during this period be filled by the Economic and Social Council."

<sup>2</sup> See *Resolutions adopted by the General Assembly* during the second part of its first session, page 80.

"Dans le projet de protocole (article II)<sup>1</sup> amendant les accords, conventions et protocoles antérieurs sur les stupéfiants, projet soumis à l'Assemblée générale par décision du Conseil économique et social en date du 3 octobre, il est prévu que, pendant la période précédant l'entrée en vigueur de ce protocole, le Conseil économique et social pourra pourvoir aux sièges vacants du Comité central permanent. Il y a actuellement une vacance au Comité permanent de l'opium et, considérant que certains membres sont souvent dans l'impossibilité d'assister aux sessions, je pense qu'il est souhaitable de pourvoir à cette vacance aussitôt que possible."

2. Le Secrétaire général a attiré sur ce point l'attention de la Commission des stupéfiants qui a décidé de demander au Président, au Vice-Président et au Rapporteur de soumettre au Conseil une liste de candidats.

3. Conformément à cette décision, le Président, le Vice-Président et le Rapporteur de la Commission des stupéfiants, après avoir examiné la question, ont soumis au Conseil économique et social la candidature ci-après: Professeur J. BOUGAULT (France).

#### 50 (IV). Logement et urbanisme

*Résolution du 28 mars 1947  
(document E/424)*

S'inspirant de la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946 sur l'habitation et l'urbanisme<sup>2</sup>, ainsi que des rapports de la Commission des questions sociales et de la Commission des questions économiques et de l'emploi,

##### *Le Conseil économique et social*

1. *Charge* la Commission des questions sociales de poursuivre l'étude des problèmes de logement, en collaboration étroite avec la Commission des questions économiques et de l'emploi, avec les institutions spécialisées et les autres organisations intergouvernementales intéressées à ces questions;

2. *Charge* le Secrétaire général de faire préparer, en collaboration avec les institutions spécialisées et les organisations intergouvernementales, une étude sur les problèmes de logement aux fins d'examen par la Commission des questions sociales en collaboration avec la Commission des questions économiques et de l'emploi, et lui demande de prendre les dispositions nécessaires pour recueillir et diffuser, sous la forme appropriée, des renseignements relatifs au logement dans les campagnes et dans les villes et sur

<sup>1</sup> L'article II, paragraphe 1, du Protocole signé le 11 décembre 1946, à Lake Success, New-York, est ainsi conçu:

"Il est convenu qu'en attendant l'entrée en vigueur du Protocole relativement à la Convention internationale du 19 février 1925 concernant les drogues nuisibles et relativement à la Convention internationale du 13 juillet 1931 pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants, le Comité central permanent de l'opium et l'Organe de contrôle, tels qu'ils sont constitués actuellement, continueront à exercer leurs fonctions. Pendant cette période, le Conseil économique et social pourra pourvoir aux sièges vacants au Comité central permanent de l'opium."

<sup>2</sup> Voir les *Résolutions adoptées par l'Assemblée générale* pendant la seconde partie de sa première session, page 80.